

# MIEŚIĘCZNIK HERALDYCZNY

WYDAWANY PRZEZ ODDZIAŁ WARSZ. POLSKIEGO TOW. HERALDYCZNEGO

Nr. 12.

Warszawa, Grudzień 1934.

Rok XIII.

## WARUNKI PRZEDPŁATY:

Członkowie Polskiego Towarzystwa Heraldycznego, którzy uiszcili roczną wkładkę w wysokości 24 zł., otrzymują bezpłatnie „Miesięcznik” oraz „Rocznik”.  
Prenumerata dla nieczłonków na „Miesięcznik” wynosi rocznie w kraju: zł. 18, — zagranicą: zł. 20.

Członkowie Oddz. Lw. winni wpłacać na konto P. K. O. № 153.091, członkowie Oddz. Warsz. oraz nieczłonkowie na konto P. K. O. № 21.621.

Korespondencję i artykuły nadsyłać pod adresem:  
Tow. Heraldyczne, Bibl. Ord. Krasieńskich, Okólnik 9.

(W RAZIE PRZEWIDZIANEJ ODPOWIEDZI, ZAŁĄCZYĆ DO LISTU ZNACZEK POCZTOWY).

**Treść:** Zygmunt Wdowiszewski: Marek Ambroży z Nissy i jego „Arma regni Poloniae” z 1562 r., str. 177 (dok). — Stanisław Brzeziński: Karta z dziejów parafii mazowieckich, str. 186. — Sprawozdania i recenzje, str. 188. — Dodatek. Kazimierz Reychman: Nagrobki polskie na cmentarzach moskiewskich, str. 190 (dok.). — Zagadnienia i odpowiedzi, str. 191. — Członkowie P. T. H., str. 192. — Résumés, str. 192.

## Marek Ambroży z Nissy i jego „Arma regni Poloniae” z 1562 r.

Dokończenie.

Na końcu dzieła, a bezpośrednio po wstępie, wydrukowany został *Armorum catalogus*. Ułożony on został alfabetycznie jedynie w stosunku do herbów szlacheckich, które następują po herbach ziemskich, w końcu wykazano herby kapituł. Z herbów szlacheckich wymienionych w spisie nie wszystkie znajdujemy w tekście, i tak brak herbów następujących: *Czwierczki*, co zapewne oznaczać ma herb Świerczek (Świrczek), *Lelia*, nie jest to herb Gozdawa lub Leliwa, które znachodzimy w herbarzu, a więc jakiś bliżej nieznaną herb, *Oliva i Ostoia*. Pod wykazem herbów widnieje napis: „*Antverpiae Imprimebat Aegidius Coppenius Diesthemius. Anno Virginei partus M.D.L.XII*”. Z zestawienia herbów wydania antwerpskiego z herbami t. zw. herbarza arsenalskiego, wydanego niedawno<sup>12</sup>, wynika jasno, że obie te prace oparte są na jakimś zaginionym rękopisie Długosza, występuje bowiem szereg cech analogicznych, chociaż można w kilku wypadkach zanotować i pewne różnice. Zestawienie herbów z obydwóch tych herbarzy na osobnej tablicy podaję na końcu niniejszej pracy.

Tegoż Marka Ambrożego ukazało się drugie dziełko pod tym samym tytułem in 8°, bez podania miejsca druku i roku wydania. Kartę tytułową zdobi drzeworyt przedstawiający siedzącego na tronie króla Zygmunta Augusta, następuje słowo wstępne, identyczne ze wstępem edycji antwerpskiej 1562 r., z dodaną jedynie literą *S* (salutem) po słowie „*lectori*” z pominięciem herbu wydawcy, oraz wiersz „*In Poloniae laudem...*” „*Arma*” zawierają 146 herbów ziem, kapituł i rycerstwa, są

<sup>12</sup> *H. Polackówna*, *Stemmata Polonica*. Rękopis Nr. 1114 Klejnotów Długosza w Bibliotece Arsenalu w Paryżu. Prace Sekcji historii sztuki i kultury Tow. nauk. we Lwowie, t. I.

one umieszczone na tarczach bez wszelkich ozdób. Do podobizn herbów użyto klocków drzeworytniczych z edycji antwerpskiej, napisy nad herbami tłoczone są natomiast mniejszymi czcionkami. Herbarzyk ten wykorzystał F. Piekosiński w swej „Heraldyce polskiej wieków średnich“ bez bliższych danych o wydawcy wzgl. twórcy drzeworytów, oraz J. hr. Ostrowski w „Księdze herbowej rodów polskich“. W związku zatem z drugim tutaj opisanym herbarzykiem nazwisko Marka Ambrożego nie jest obce bibliografii polskiej.

Pierwszą wzmiankę o tym herbarzyku podał Hoppius <sup>13</sup>, wymieniając jedynie tytuł tego dziełka pod niewłaściwym jednak tytułem: „Arma sive insignia regni Poloniae, in 8<sup>o</sup> vulgata“. Dopiero Janocki <sup>14</sup> w swoich „Janocianach“ podał dłuższą wiadomość o Marku Ambrozym i jego dziele. Podług tego autora Marek Ambroży, Polak z pochodzenia, urodził się w Wielkopolsce, miasteczku Ostrorogu, starożytnej siedzibie rodu Ostrorogów, studjował nauki humanistyczne w Paryżu, a następnie wydał dziełko „Arma sive insignia Regni Poloniae eiusque praecipuarum familiarum, forma 8<sup>o</sup> maiori. Obtulitque electo tunc Polonorum Regi, Henrico primo Valesio“. Ten długi tytuł wzięty został ze wstępu Ambrożego. Opisuje zawartość tego dziełka i wspomina o poszukiwaniach biskupa J. J. Załuskiego zagranicą w celu nabycia tej wielkiej rzadkości bibliograficznej.

Encyklopedia Powszechna Orgelbranda <sup>15</sup> spolszczyła już nazwisko Marka Ambrożego na „Ambrożewski“, zaznaczyła, że był rodem z Ostroga w W. Ks. Poznań. (sic), a z zawodu artystą — sztycharzem. Przy opisie dziełka podała również, że wydawca przypisał je, po francusku, wybranemu wówczas na króla polskiego Henrykowi Walezemu. Te same szczegóły zarejestrował również Karol Estreicher <sup>16</sup> w swej pomnikowej „Bibliografii“, dodając jako przypuszczalne miejsce druku Paryż, a jako rok wydania lata 1573/4 <sup>17</sup>.

W roku 1882 ukazało się to dziełko w 49 egzemplarzach, w formie autografowanej, w Krakowie, wydane przy pomocy uczniów Akademii Sztuk Pięknych, a za staraniem znanego zbieracza i numizmatyka Władysława Barynowskiego <sup>18</sup>.

Jak widzimy z tego przeglądu bibliograficznego, źródłem wszelkich wiadomości o Marku Ambrozym był Janocki, za którym późniejsi autorowie podawali te same szczegóły, mianując Ambrożego „Ambrożewskim“ lub „Ambroskim“. Żaden jednak z wymienionych bibliografów, nie wyłączając Estreichera, nie zadał sobie trudu obejrzenia tego dziełka dokładnie. Byłby się bowiem przekonał, że herbarzyk nie jest dedykowany w języku francuskim Henrykowi Walezemu, jako królowi polskiemu, natomiast portret w drzeworycie Zygmunta Augusta, umieszczony na karcie tytułowej z napisem „Sigismund. Aug. D.g. Rex Polon.“ wskazuje, że dziełko było wydane niezawodnie jeszcze za życia tego króla, a więc przed 7 lipca 1572 r. Miejsce druku nie jest niestety znane, ale szczegół ten, z braku wszelkich danych, musi pozostać nieodgadniony. Wszystkie jednak te dane naszych bibliografów

<sup>13</sup> Hoppius J. S., De scriptoribus historiae Poloniae schediasma literarum. Gdańsk, 1707, str. 12.

<sup>14</sup> Janociana sive clarorum atque illustrium Poloniae auctorum maecenatumque memoriae miscellae. Warsaviae et Lipsiae, 1776. Vol. I, str. 17/18. <sup>15</sup> T. I, str. 587. <sup>16</sup> T. XII, str. 133. <sup>17</sup> L. Lepszy zamieścił o Marku Ambrozym krótką wzmiankę w *Thieme i Beckera: Künstler-Lexikon*, t. I, str. 398, powtarzając dane Estreichera, a prostując jedynie datę edycji herbarza na lata około 1572. <sup>18</sup> Przewodnik bibliograficzny, Kraków, 1882, str. 229, 247. Oryginał herbarza tego zachował się w trzech znanych egzemplarzach w bibliotekach: Branickich (dziś Tarnowskich) w Suchy, Czartoryskich w Krakowie i Krasieńskich w Warszawie.

odnoszą się najprawdopodobniej, częściowo choćby, do zupełnie innej osoby. Żył w Polsce w pierwszej połowie XVII wieku Maciej Ambroscius, zwany również Ambroskim, rodem z Ostroroga, teolog i wierszopis, który w r. 1632 został ministrem braci czeskich i sprawował obowiązki duchownego swego wyznania w Żychlinie i Parcicach. Miał przytem, według tradycji przekazanej nam przez historyka literatury Michała Wiszniewskiego, pozostawić w rękopisie „Opis domów i herbów szlacheckich“<sup>19</sup>.

I tak dane biograficzne (pochodzenie z Ostroroga) i podanie o autorstwie dziełka heraldycznego, a również podobieństwo nazwiska, zmyliły zapewne czujność Janockiego, iż dwie te osoby złączył w jedną, przypisując Markowi Ambrożemu szereg szczegółów biograficznych, zaczerpniętych z biografii Macieja Ambrosciususa.

Na podstawie wzmianek bibliograficznych zamieszczonych przy opisie kilku dzieł z XVI w., udało mi się zebrać nieco szczegółów nieznanych do życia i działalności Marka Ambrożego. W rok po wydaniu „Arma Regni Poloniae“, a więc w roku 1563 ukazuje się w Antwerpii, w oficynie Wilhelma Sylviusa, pośmiertne dzieło poety Klemensa Janickiego:<sup>20</sup> „*Vitae Regum Polonorum elegiaco carmine descriptae*“. Sylvius dedykował je Jak. Zalewskiemu, przyczem wspomniął i o Marku Ambrożym z Nissy, przyjacielu Zalewskiego. Wzmiankuje również drukarz, że Ambrożemu przyrzekł założyć drukarnię celem rozszerzenia unji na Litwie i Rusi.

Ten drobny, a ciekawy szczegół pobudził mnie do dalszych poszukiwań źródłowych na terenie Krakowa. I rzeczywiście w r. 1557 zapisuje się na uniwersytet krakowski<sup>21</sup> „*Ambrosius Silvestri Nissensis dioc. Vratislaviensis*“. Brak w matrykule uniwersyteckiej imienia, a podanie jedynie drugiego imienia „Ambrosius“, które służyło za nazwisko, nie jest objawem rzadkim i odosobnionym w XV i XVI w., ostatnio zwrócono na to uwagę w literaturze niemieckiej i w stosunku do wszechnicy krakowskiej<sup>22</sup>.

Marek Ambroży urodził się w trzecim dziesiątku lat XVI wieku w Nissie na Śląsku, jako syn Sylwestra, mieszczanina tamtejszego. O jego rodzinie i wczesnej młodości nic nie wiemy<sup>23</sup>. Przybywszy do Krakowa około r. 1557 zapisał się w tymże roku na uniwersytet krakowski. Niewiadomo jakim oddawał się naukom, zapewne sztukom wyzwolonym, studjów nie ukończył, a krótki jego pobyt w tem mieście nie zapisał się trwale, skoro źródła drukowane do wszechnicy krakowskiej nic o nim nie wspominają. Widocznie podążył dalej na zachód do któregoś z uniwersytetów niemieckich. Krótki pobyt w Krakowie, a może częste później przyjazdy z niedalekiej Nissy, nie przeszkodziły mu w zadzierzgnięciu węzłów przyjaźni z środowiskiem humanistów krakowskich, wszak przyjaźnił się z Jak. Zalewskim, o czem wspomniął drukarz antwepski Sylvius. Jako kandydat na drukarza nawiązał

<sup>19</sup> W. Encyklopedia Powszechna Ilustr., t. II, str. 937, *Wiszniewski*, Historia literatury polskiej, t. VII, str. 523, *X. J. Bukowski*, Dzieje reformacyi w Polsce, t. I, str. 381. <sup>20</sup> *Estreicher*, Bibliografia Polski, t. XVIII, 445. <sup>21</sup> Album studiosorum Univ. Cracov. t. III, str. 26. <sup>22</sup> *Gottschalk*, Oberschlesien auf den Universitäten des Mittelalters. Beiträge zur Heimatkunde Oberschlesiens, Bd. 2, Leopoldschütz 1934. <sup>23</sup> Inż. dypl. Jerzy Welser, klerownik Archiwum mlejskiego w Nissie przeprowadził na mą prośbę szczegółowe poszukiwania w archiwum i miejscowych bibliotekach w sprawie biografii i działalności Marka Ambrożego. Kwerenda, wobec fragmentaryczności źródeł do tych czasów, wytknęła jednak negatywnie. Za trudy poniesione w tym względzie wyrażam Mu na tem miejscu najserdeczniejsze słowa podzięk.

stosunki z wydawcami i drukarzami Antwerpji, a przecież miasto to słynęło w XV i XVI w. nie tylko jako stolica handlu wszechświatowego, ale i ognisko sztuki i kultury. Tutaj drukują się w oficynach Plantina, Steelsiusa, Trovaesiusa, Vithagiusa, Sylviusa i innych dzieła Dantyszka, Hozjusza, Janickiego, Grepkiego, Tretera i liczne utwory polskich tłumaczy<sup>24</sup>.

Ruchliwa jednostka, jaką był niewątpliwie Marek Ambroży, nie skupiała swych zainteresowań w jednym kierunku. Wiemy już, że nie były mu obce zagadnienia religijne, o których zresztą skąpe mamy wiadomości, i heraldyczne. Widocznie i filozofja go pociągała, skoro w r. 1566 w wydanym u Jana Crucigera w Nissie dziełku filozofa Paracelsa<sup>25</sup>: „*Ex libro de nymphis, sylvanis, pygmaeis, salamandris et glgantibus* etc.”<sup>26</sup> umieszcza dedykację, datowaną z Nissy dn. 12 maja 1566 r., poświęconą Konstantemu Ferberowi, wybitnemu przedstawicielowi patrycjatu gdańskiego, a byłemu burmistrzowi tegoż miasta<sup>27</sup>. Dedykacja ta omawia głównie zagadnienia poruszane w dziełku Paracelsa, ale jeden tylko szczegół zasługuje na podkreślenie, to wyznaczenie Marka Ambrożego o przynależności swej do narodu niemieckiego<sup>28</sup>.

W tym mniej więcej czasie działa w Antwerpji Abraham Ortelius, wydawca znanego atlasu „*Theatrum orbis terrarum*”. Atlas ten ukazał się w kilku wydaniach, ale daty dokładnej pierwszego trudno określić, gdyż znawcy przedmiotu nie są co do tego zgodni, jedni podają rok 1560, drudzy 1570. Ortelius korzystał w swej pracy z map innych geografów, co nieomieszkał zaznaczyć we wstępie do tego wydawnictwa. W odniesieniu do mapy Inflant znajdujemy taką pozycję: „*Marcus Ambrosius Nissensis, Livoniam vicinasque regiones, Antverpiae, sed nondum edita*”<sup>29</sup>. Rękopiśmienna mapa Inflant, wykonana przez Marka Ambrożego, służyła więc Orteliusowi do pomocy, ale nigdy zapewne nie została opublikowana. Trudno również określić czas sporządzenia mapy Inflant przez Ambrożego, widocznie jeszcze przed drukiem „*Arma*”, pozostawał w ożywionych stosunkach z kołami naukowymi Antwerpji.

Wśród źródeł heraldyki polskiej, zamieszczonych na wstępie do „*Słownika heraldycznego*”<sup>30</sup> Stanisława Krzyżanowskiego (starszego) widnieje jako druga pozycja: Ambroski Marek. — *Armamentarium*, rękopism z r. 1584. Autor nie podał miejsca przechowania rękopisu, chociaż czyni to przeważnie przy innych pozycjach, dziś, mimo skrzętnych poszukiwań, nie udało mi się odnaleźć tego rękopisu w żadnej z bibliotek publicznych w Polsce. Rodzi się pytanie, czy rękopis cytowany przez Krzyżanowskiego był oryginałem czy też kopją późniejszą. Wymienienie nazwiska w formie spolszczonej wskazywałoby raczej na tę drugą ewentualność, gdyż jak wiemy, wydawca herbarza antwepkiego podpisywał się zawsze „*Marcus Ambrosius*”, lub „*Marcus Ambrosius Nissensis*”. Owe „*Armamentarium*” to niezawodnie zapowiedziane

<sup>24</sup> *J. Ptaśnik*, Monumenta Poloniae typographica Vol. I, str. 174. <sup>25</sup> Paracelsus (Teophrastus Bombastus z Hohenheim, 1493 — 1541), Szwajcar z pochodzenia, wybitny lekarz, chemik i filozof reprezentował magiczno-okultystyczną odmianę renesansowej filozofji przyrody. <sup>26</sup> *Th. Wierzbowski*, Bibliographia Polonica XV ac XVI ss. Varsoviae, 1894 Vol. III, nr. 2483 i to samo *Estreicher*, op. cit. XXIII, str. 1. Jedyny znany w Polsce egzemplarz tej księżki znajduje się w Bibliotece ord. hr. Przędzieckich w Warszawie, w dziale inkunabułów pod nr. 235. <sup>27</sup> *Boniecki*, Herbarz, t. V, str. 273.

<sup>28</sup> Tekst tego wstępu brzmi następująco: „... Demnach der Allmechtige Gott aus sonderer Vorsehung uns Deutschen für allen anderen Völckern mit vielen herlichen Gaben gezierdt....”

<sup>29</sup> *T. Żebrawski*, Bibliografia piśmiennictwa polskiego z działy matematyki i fizyki.... Kraków, 1873, str. 214, nr. 724. Korzystałem z egzempl. dzieła Orteliusa, przechowywanego w Bibliotece ord. Zamojskiej w Warszawie. <sup>30</sup> Kraków, 1870, str. 1.

przez Ambrożego, we wstępie do obydwóch edycji herbarza, większe dzieło o herbach polskich, ukończone, jeśli data jest ścisła, w roku 1584.

Na tem wyczerpaliśmy zasób wiadomości do życia i działalności wydawcy herbarza.

Wypada zastanowić się obecnie nad niektórymi kwestjami związanymi z drukiem pierwszych herbarzy na Zachodzie Europy i w Polsce. Rękopiśmiennych herbarzy istnieje ogromna ilość we wszystkich krajach Europy zachodniej, począwszy od poematów poświęconych miłości z końca XII w., w których znajdujemy herby rzeczyste i fantastyczne, aż do późno średniowiecznych herbarzy z XV w.<sup>31</sup>

Wynalazek druku zrobił przełom w dotychczasowej praktyce tworzenia herbarzy. Z początku ruch drukarski w odniesieniu do heraldyki jest słaby, na usługach dworu i możnych panów, chociaż inicjatywa nie wychodzi z tych właśnie kół. Nowy ruch edytorski koncentruje się przeważnie wśród drukarzy i księgarzy, zawodów tak wówczas ściśle ze sobą związanych. Krajem, który pierwszy rozpoczął tłoczenie herbarzy czyli zbiorów herbów, była Francja.

Pierwszym herbarzem francuskim było dziełko in 8<sup>o</sup> minori, wydane w Paryżu w roku 1495 przez drukarza i bibliopolę Piotra le Caron p. t. „*Le Blason de toutes armes et ecutz tres necessaire utile et prouffitable a tous nobles seigneur...*” etc. Herbarzyk ten posiadał herby kolorowane. Niedługo, bo już w roku 1503 ukazało się nowe dziełko tej treści w Lyonie, również z herbami kolorowanymi, wydane przez Klaudjusza Nourry p. t. „*Le Blason des armes avec les armes des princes et seigneurs de France*”. Doczekało się ono jeszcze dwóch wydań z lat 1511 i 1526, to ostatnie z herbami wykonanymi techniką drzeworytniczą. Późniejsze lata przynoszą cały szereg dzieł z tej dziedziny<sup>32</sup>.

W krajach o kulturze germańskiej ukazują się herbarze drukowane stosunkowo późno. Pierwszym z nich to druk in folio Cyriakusa Jabob z roku 1545, tłoczony we Frankfurcie n/Menem, zatytułowany: „*Wapen Des heyligen Römischen Reichs Teutscher nation, Der Churfürsten, Fürsten Grauen Freyen. Rittern, Auch der merrer Stett so zu dem Reich gehören. Mit einer erclerung wie ein jedes Wapen gefärbt oder gemalt werden sol*”.

Na początku drugiej połowy XVI wieku ruch ten wydawniczo-reprodukcyjny przenika i do kół artystycznych.

W służbie heraldyki stają wybitni rytownicy, drzeworytnicy (zwani Formschneider), którzy niejednokrotnie oddają się i sztuce malarskiej. Szczególnie technika drzeworytnicza znajduje wielu zwolenników.

Wśród tych dzieł najwcześniejszych zasługują na uwagę głównie: herbarzyk Virgila Solis, wydany w Norymberdze w roku 1555 „*Libellus scutorum seu signorum publicorum Regnorum ac statuum sacri Romani Imperij, quae singulari diligentia, cura et industria, imaginibuss ac coloribus suis, expressit Virgilius Solis Pictor ac ciuis Norimbergensis*”, z herbami rytymi w miedzi, i Zacharjasza Bartscha „*Wapen-Buch, darinnen aller Geistlichen Prelaten Herre u. Landleut auch der Stett*

<sup>31</sup> Dobry przegląd rękopiśmiennych herbarzy średniowiecznych w odniesieniu do krajów niemieckich daje ilustrowane wydawnictwo: „*Die Wappenbücher des deutschen Mittelalters zusammengestellt von E. Frh. v. Berchem, D L. Galbreath und Otto Hupp, mit einem Anhang: Zur Datierung einiger Wappenhandschriften von Otto Hupp*”. Basel, 1928. Osobne odbicie w 100 egzempl. z „*Schweizer Archiv für Heraldik*” 1925, 1926, 1928. <sup>32</sup> J. Guigard, Bibliothèque Héraldique de la France. Paris, 1861.

*des Fürstentums Steyer Wapen Insignia wie im Landthaus zu Grätz angemalt. zu finden*“, dzieło tłoczone w Grazu roku 1567, z herbami rytymi w drzewie, powszechnie znane pod nazwą „Steiermärkisches Wappenbuch<sup>33</sup>“.

Obaj wydawcy i zarazem twórcy podobizn herbowych nie ograniczają się do samych herbów rycerskich, ale zamieszczają również godła ziem, biskupstw, klasztorów, zakonów rycerskich i duchownych oraz miast.

A teraz przyjrzyjmy się raz jeszcze herbarzowi Ambrożego.

Uderza nas przedewszystkiem w stosunku do wymienionych herbarzy niemieckich, mała jego wartość artystyczna.

Wydawca naszego herbarza, a prawdopodobnie i twórca podobizn herbowych, potraktował swą pracę dość schematycznie. Użył jednakowego szablonu do wszystkich tarcz herbowych i to bez względu na to, czy są to herby ziem, szlachty, czy też korporacyj duchownych. Herbom brak hełmów i klejnotów, jak również i labrów, które spotykamy w herbarzach niemieckich. Jedynie karta tytułowa i wstęp do czytelnika z pięknie rytym w drzewie herbem Ambrożego stoją na stosunkowo dość wysokim poziomie artystycznym. Na rachunek oryginalności wydawcy zaliczyć wypada tylko użycie owych, wyżej już omówionych ozdób, na których spoczywają same tarcze herbowe. W pracy tej widać pewien pośpiech, a co za tem następuje, brak staranności w wykończeniu szczegółów. Ma się wrażenie, że naprzód wydrukowano napisy z nazwami herbów, a dopiero później odbijano klockami tarcze herbowe, co w obydwóch wydaniach herbarza wpłynęło na liczne pomyłki, nie wszystkim bowiem herbom odpowiadają właściwe nazwy. Z uwag, do załączonej na końcu pracy tablicy, unaocznia się to wyraźnie.

Wzorem dla Ambrożego były niewątpliwie herbarze zachodnio-europejskie, w pierwszym rzędzie niemieckie, choćby tylko ze względu na jego narodowość.

Cały układ jednak herbarza opiera się na jednym z zaginionych rękopisów „Klejnotów“ Długosza, najbliższej spokrewnionym z rękopisem t. zw. arsenalskim.

Nie jest bez znaczenia dla historii kultury w Polsce ukazanie się herbarza antwerpskiego już w roku 1562. Wiadomo, że jedynie Francja wyprzedziła w tej dziedzinie resztę krajów, przedewszystkiem świat germański. Ambroży wydał swe dzieło właśnie w chwili, gdy w krajach niemieckich rozpoczął rozwijać się ożywiony ruch edytorski na tem polu.

Dzieło przedstawiające herby polskie, aczkolwiek wydane przez Niemca i tłoczone poza granicami Polski, świadczy o dążnościach kulturalnych ogółu oświeconej szlachty, a dążności te w kierunku wydania takiego dzieła zrealizował właśnie Marek Ambroży nie bez wpływu zapewne wybitniejszych Polaków, z którymi związany był węzłami przyjaźni i zainteresowań kulturalnych.

Pozostanie więc niezaprzeczną zasługą Marka Ambrożego, jako tego, który wydał pierwszy w Polsce herbarz drukowany, a zarazem jedyny w całej ówczesnej Słowiańszczyźnie. On to na 22 lat wyprzedził Bartosza Paprockiego, który przez swoje „*Herby Rycerstwa Polskiego*“ połączył w jedną całość opisy herbów z historją i genealogją szlachty polskiej i stał się twórcą nowego typu dzieła heraldycznego, nieznanego na Zachodzie Europy.

<sup>33</sup> Dziełka Solisa i Bartscha ukazały się w facsimiljowanych wydaniach. Pierwsze jako Wappenbüchlein wydane u G. Hirtha w Monachjum w r. 1886 w serji Liebhaber-Bibliothek alter Illustratoren, in Facsimile-Reproduction, Bd. V; drugie w Grazu u V. Mosera w r. 1893 z komentarzami naukowymi Dr. J. v. Zahn i A. Ritter Anthony v. Siegenfeld.

Tablica zestawienia herbów dwóch wydań herbarza M. Ambrożego z herbarzem t. zw. Arsenalskim.

Nr. porz.	Herby	Herbarze			Nr. porz.	Herby	Herbarze		
		M. Ambrożego wyd. I (1562)	M. Ambrożego wyd. II (cca 1572)	Arsenalski			M. Ambrożego wyd. I (1562)	M. Ambrożego wyd. II (cca 1572)	Arsenalski
1	Królestwo Polskie	k. tytułowa	1 r	187	44	Półkozic	44	19 v	209
2	Z. krakowska	2	72 v	—	45	Bogorja	45	17 r	222
3	Z. sieradzka	3	7 v	191	46	Róża (Poraj)	46	16 v	195
4	Z. kaliska	4	8 r	190	47	Oksza	47	13 r	222
5	Z. sandomierska	5	4 r	190	48	Strzeamię	48	20 v	222
6	Z. smoleńska	6	72 r	—	49	Odrawąż	49	20 r	210
7	Z. żmudzka	7	—	239	50	Wienława	50	21 r	210
8	Z. poznańska	8	6 r	190	51	Łabędź	51	22 r	211
9	Z. łeczycka	9	11 v	191	52	Zabawa	52	23 r	223
10	Z. kujawska	10	9 r	192	53	Kapituła krakowska	53	28 v	226
11	Z. halicka	11	9 r	193	54	Doliwa	54	27 v	213
12	Z. przemyska	12	10 v	192	55	Pomian	55	25 v	212
13	Z. pruska	13	2 r	—	56	Zadora	56	26 v	211
14	Z. smoleńska	14	72 r	—	57	Mądrostki	57	24 v	226
15	Z. zatorska	15	73 r	—	58	Wadwicz	58	30 r	223
16	W. ks. litewskie (Pogoń)	16	1 v	187	59	Syrokomla	59	29 v	225
17	W. ks. litewskie (Kolumny)	17	6 v	188	60	Kapituła gnieźnieńska	60	25 r	226
18	Z. oświęcimska	18	73 r	—	61	Strzegomia	61	26 r	212
19	Z. żmudzka	19	—	239	62	Prawdźic	62	27 r	212
20	Z. słuupska	20	3 r	189	63	Janina	63	28 r	214
21	Z. lwowska	21	7 r	190	64	Kapituła lwowska	64	29 r	227
22	Z. bełzka	22	8 v	192	65	Zerwikaptur	65	35 r	207
23	Z. mazowiecka	23	3 v	189	66	Prus	66	34 r	205
24	Z. lubelska	24	12 v	191	67	Przosna	67	33 r	204
25	Z. chełmska	25	10 r	193	68	Dąbrowa II	68	32 r	204
26	Z. podolska	26	11 r	194	69	Grabie	69	31 r	206
27	Z. wieluńska	27	12 r	194	70	Zagroba	70	23 v	205
28	Z. dobrzyńska	28	5 r	193	71	Herburtowa	71	30 v	206
29	Nałęcz	29	18 v	195	72	Goduła	72	31 v	203
30	Kapituła lubuska	30	15 v	227	73	Drzewica	73	32 v	204
31	Równia	31	14 r	202	74	Przegińia	74	33 v	205
32	Warnia	32	13 v	202	75	Hołobok	75	34 v	206
33	Bojczya (krzyż Jagiel- Iofski)	33	5 r	188	76	Śreniawa	76	35 v	207
34	Z. wołoska	34	4 v	189	77	Kot morski	77	36 r	228
35	Zakon Niemiecki	35	2 v	188	78	Laryssa	78	39 v	229
36	Topór	36	18 r	194	79	Nowina	79	40 v	231
37	Wierzyrkowa	37	14 r	202	80	Hełm I	80	38 v	—
38	Sokola	38	15 r	203	81	Mięszaniec	81	37 v	230
39	Kierdeja	39	16 r	203	82	Waldorf (Nabram)	82	24 r	227
40	Lellwa	40	17 v	195	83	Osmoróg	83	37 r	228
41	Ossorja	41	22 v	223	84	Cholewa	84	38 r	230
42	Jastrzębiec	42	21 v	211	85	Hełm I	85	38 v	—
43	Łodzia	43	19 r	210	86	Hełm II	86	39 r	—
					87	Bożezdarz	87	42 r	229
					88	Pogonia	88	36 v	228
					89	Zaremba	89	43 v	221
					90	Sullma	90	45 v	209

Nr. porz.	Herby	Herbarze		
		M. Ambroźego wyd. I (1562)	M. Ambroźego wyd. II (cca 1572)	Arsenalski
91	Starykoń	91	46 v	217
92	Korczbok	92	44 v	208
93	Drużyna	93	42 r	275
94	Gryzima	94	42 v	229
95	Czawia	95	41 r	232
96	Pilawa	96	44 r	225
97	Cłotek	97	43 r	216
98	Jelita	98	45 r	208
99	Lis	99	54 v	209
100	Szeliga	100	46 r	224
101	Powała	101	48 v	216
102	Bończa	102	68 v	199
103	Pobóg	103	51 v	215
104	Grzymała	104	49 r	213
105	Rawicz	105	49 v	207
106	Belina	106	47 v	234
107	Godzlemba	107	48 r	214
108	Leszczyc	108	50 r	213
109	Korab	109	52 r	215
110	Wieruszowa	110	52 v	214
111	Świńki	111	69 r	199
112	Dryja	112	50 v	215
113	Gryf	113	55 v	196
114	Niesobla	114	47 r	196
115	Pierzchała	115	56 v	224
116	Prus	116	53 v	221
117	Junosza	117	58 v	201
118	Stumberg (Kotwica)	118	57 v	197
119	Orla	119	58 r	197
120	Modzela	120	59 r	234

Nr. porz.	Herby	Herbarze		
		M. Ambroźego wyd. I (1562)	M. Ambroźego wyd. II (cca 1572)	Arsenalski
121	Działosza	121	54 r	200
122	Lis	122	57 r	209
123	Gozdawa	123	55 r	196
124	Awdaniec	124	56 r	221
125	Kornicz	125	59 v	235
126	Kopacz	126	60 v	232
127	Dołęga	127	61 v	216
128	Białynia	128	62 v	233
129	Biberstein	129	63 v	220
130	Amadejowa	130	51 r	220
131	Rola	131	53 r	217
132	Owada	132	64 r	231
133	Cielątkowa	133	63 r	233
134	Węzyk	134	62 r	217
135	Radwan	135	61 r	232
136	Korczak	136	60 r	—
137	Alabanda	137	64 v	233
138	Trąby	138	65 v	198
139	Kopaszyna	139	69 v	201
140	Ślepowron	140	66 v	198
141	Łada	141	67 v	201
142	Rogała	142	70 v	219
143	Kotwicz	143	40 r	231
144	Wczele	144	71 v	218
145	Tarnawa	145	68 r	199
146	Lewart	146	67 r	200
147	Kuczaba	147	70 r	219
148	Trzaska	148	66 r	198
149	Nleczuja	149	65 r	200

### Uwagi do tablicy.

Ze względu na wielką rzadkość bibliograficzną pierwszego wydania herbarza M. Ambroźego z r. 1562 zestawienie herbów dwóch wydań tego herbarza z herbarzem t. zw. Arsenalskim, ma na celu: 1) sprostowanie licznych błędów, jakie się zakradły w tych wydaniach, szczególnie co do napisów nad tarczami herbowymi, 2) wykazanie pokrewieństwa rękopisu „Klejnotów” Długosza, jakim się posługiwał Marek Ambroży, z rękopisem t. zw. Arsenalskim. Inne rękopisy Długoszowe, znane z publikacji Dr. Marjana Friedberga („Klejnoty Długoszowe”, Rocznik Pol. Tow. Herald. t. X, 1930) nie wykazują tak stosunkowo bliskiego pokrewieństwa. Wydanie II herbarza Ambroźego cytuję na podstawie egzemplarza Bibl. ord. Krasieńskich, pofoljowanego obecnie ołówkiem.

Liczyby zamieszczone w rubryce „Herbarze” oznaczają karty dwóch wydań „Arma Regni Poloniae” M. Ambroźego. Jestto jednak foljacja współczesna. Liczyby zamieszczone pod rubryką „Herbarz Arsenalski” oznaczają strony wydawnictwa Dr. Heleny Polaczkówny „Stemmata Polonica” (Prace Sekcji Historii sztuki i kultury Tow. nauk. we Lwowie, t. I, Lwów, 1929). Numery przy „Uwagach” odnoszą się do numerów porządkowych, jakimi oznaczono każdy herb, biorąc za podstawę pierwsze wydanie antwerpskie herbarza z r. 1562. Kreska: — oznacza brak herbu.



1. W wyd. I herb Król. Pol. umieszczony jest na karcie tytułowej, w wyd. II po wstępie do czytelnika i wierszu „*In Poloniae laudem . . .*“.
2. W wyd. II herb ziemi krakowskiej (orzeł bez korony) umieszczony na końcu dziełka bez napisu nad tarczą.
3. W wyd. I herb ziemi sieradzkiej posiada w pobocznicy lewej połuorła czarnego. W wyd. II połuorzeł, bez zaznaczenia barwy czarnej. Pole zostało zamalowane na czarno bez szraflowania.
5. W wyd. II napis: *Endomirien. Terra.*
7. W wyd. I zamieszczony napis *Samosithiae Terra* (k. 7), w drugim miejscu (k. 19) również napis, ale z przerobioną literą S na G. Herbu samego brak w obydwóch wydaniach.
9. W wyd. II połuorzeł w herbie ziemi łączyckiej przedstawiony w farbie czarnej, napis: *Lancien. Ter.*
10. W obydwóch wydaniach połuorzeł czarny.
12. Wyd. I ma napis: *Przemisliensis Terra*, wyd. II: *Premislien. Terra.*
13. Wyd. I ma napis: *Prussiae Terra*, wyd. II: *Ducatus Prussiae.*
14. Herb ziemi smoleńskiej (?) zamieszczony w wyd. I na dwóch kartach, w wyd. II raz jeden.
15. W wyd. II brak napisu nad herbem ziemi zatorskiej.
17. Kolumny Jagiellońskie mają w wyd. I napis: *Lithvanie Terra*, w wyd. II: *Duc. Litvaniae.*
18. Wyd. II posiada na końcu dziełka dwie tarcze z orłem bez korony, bez napisów, jeśli przyjmemy, że są to herby ziemi krakowskiej i zatorskiej (por. n-ry 2 i 15), w takim razie wydanie to nie posiada herbu ziemi oświęcimskiej.
19. Wyd. I posiada na tej karcie jedynie nadpis, brak samej tarczy herbowej (por. nr. 7).
20. W wyd. I napis: *Stolpensis Terra*, wyd. II: *Ducatus Stolpen.*
23. W wyd. I napis: *Mazoviae Terra*, w wyd. II: *Duc. Mazoviae.*
24. Wyd. II przy herbie ziemi lubelskiej ma błędny napis: *Podoliae Ter.*
26. Wyd. II przy herbie ziemi podolskiej ma błędny napis: *Lublinensis Ter.*
27. Wyd. II przy herbie ziemi wleńskiejskiej ma napis: *Ielunensis Terra.*
34. Wyd. II przy herbie ziemi wołoskiej ma napis: *Latinat, Valachiae.*
36. Wyd. II przy herbie Topór ma napis: *Oxa.*
41. Herb Ossorja ma w obydwóch wydaniach napis: *Starza al's Ossoria.*
46. Wyd. I ma napis: *Roza*, wyd. II: *Rosa.*
47. Herb Oksza ma w wyd. II napis: *Topor*, zapewne wskutek podobieństwa przedmiotu herbowego.
53. Wyd. I ma napis: *Capit. Cracovien.*, wyd. II: *Capit, Cracovia.*
57. W obydwóch wydaniach herb Mądrostki nie posiada napisu.
58. W wyd. II zamiast *Vadviczowie* napis: *Zagroba.*
59. W wyd. II zamiast *Sirokomlia* napis: *Valdorf al's Nabran.*
70. W wyd. II zamiast *Zagroba* napis: *Vadviczowie.*
78. W wyd. II zamiast *Larischa* napis: *Kotwicz.*
80. W obydwóch wydaniach są dwie odmiany tego herbu (Por. Plekosiński: *Heraldyka pol. w. śr.* str. 60, fig. 77, 78), przyczem odmiana II przedstawiająca hełm z koroną i zamkniętą przyłbicą nie posiada w obydwóch wydaniach napisu nad tarczą herbową.
81. Przy herbie Mieszaniec brak napisu w obydwóch wydaniach. (Por. Plekosiński op. cit. str. 243).
82. W wyd. II zamiast *Valdorf al's Nabran* napis: *Sirokomlia.*
85. Herb Hełm w odmianie I (Plekosiński op. cit. fig. 77). umieszczony poraz drugi.
90. W wyd. II zamiast *Solima* napis: *Scheliga.*
92. W obydwóch wydaniach pole tarczy nałożone farbą czarną odręcznie.
94. W obydwóch wydaniach pole tarczy nałożone farbą czarną odręcznie.
95. W wyd. II napis: *Czavia* posiada końcową literę A odwróconą.
98. W obydwóch wydaniach nad tarczą herbu Jelita napis: *Koliarogi al's Jelita.*
99. Nad herbem Lis w obydwóch wydaniach błędne napisy: w wyd. I: *Dambrowa*, w wyd. II: *Niesobia.*
100. W wyd. II zamiast *Scheliga* napis: *Svlima.*
111. W wyd. II zamiast *Porcaria sive Swinki* napis *Pocaria sive Swinki*
114. W wyd. II zamiast *Niesobia* napis *Dambrowa.*
115. W wyd. II zamiast *Pierzchala* napis *Pierzchala.*
122. W obydwóch wydaniach herb Lis umieszczony dwa razy (por. nr. 99). Napis właściwy w wyd. I k. 122, w wyd. II k. 57 r.
125. W wyd. I napis: *Kornicz al's Biesoie*, w wyd. II: *Ornicz al's Biesovie.* Herb, Arsen. ma:

*Fornicz alias Biessowie.*

126. Herb. Arsen. ma napis: *Ropacz*.  
 128. W obydwóch wydaniach herb Błałynia ma napis: *Mandrostki*, (por. nr. 57).  
 133. W obydwóch wydaniach brak napisu nad herbem Cielątkowa. Herb. Arsen. zamieszcza ten herb odmiennie (por. Plekosłński, op. cit. fig. 20 i 21) i umieszcza właściwy napis.  
 135. W obydwóch wydaniach brak napisu nad herbem Radwan.  
 137. W obydwóch wydaniach brak napisu nad herbem Alabanda (Alba Luna). Pole tarczy czarne. Brak napisu i w herb. Arsenal.  
 142. W wyd. I napis: *Rogala al's Czaboki*, w wyd. II: *Rogala al's Czabori*.  
 143. W wyd. II nad herbem Kotwicz błędny napis: *Larischa* (por. nr. 78).  
 144. W obydwóch wydaniach brak napisu nad herbem Wczele.  
 147. W obydwóch wydaniach, podobnie jak w herb. Arsen. napis: *Ruczaba*.

*Zygmunt Wdowiszewski.*

## Karta z dziejów parafii mazowieckich.

c. d.

Dokument ten, doskonale zachowany, sporządzony jest na pergaminie wymiaru 22,5 cm. szerokości na 18 cm. wysokości, i zapisany wszcz, pięknem kaligrafowanym pismem<sup>7</sup>. Zaznaczyć tu wypada, że owa bulla papieska przed przesłaniem jej do Wrociszewa przeszła przez kancelarję ówczesnego biskupa poznańskiego Stefana z Wielkiego Chrzastowa Wierzbowskiego, czego ślad mamy w notatce, zaopatrzonej podpisem własnoręcznym biskupa, na środku u dołu dokumentu. Biskup Wierzbowski wyznaczył w tej notatce dni odpustów dla członków wrociszewskiego bractwa św. Izydora, które odtąd przypadać miały pięć razy do roku: na pierwszą niedzielę po św. Mateuszu apostołe, na drugą niedzielę Adwentu, na drugą niedzielę zimową („hiemalis“), na pierwszą niedzielę po święcie Bożego Ciała i na pierwszą niedzielę przypadającą po uroczystości patrona bractwa św. Izydora, którą to uroczystość odchodzono 10 maja.

Zdaje się, że wyjątkowy ten, nie tyle w swej treści, ile w sensie przeznaczenia, dokument Stolicy Apostolskiej dla jednej z pośród bardzo wielu, i to bynajmniej nie największej i najświetniejszej parafii mazowieckiej, wytlómaczyć można jedynie faktem jakichś niewątpliwie osobiście lub przez rzymskie stosunki czynionych zabiegów któregoś z ówczesnych przedstawicieli możnego i wpływowego rodu Michałowskich. Kto się do tego przyczynił, nie udało się ustalić.

W końcu XVII w., ściśle w roku 1693, mamy jeszcze jedną we Wrociszewie wizytację biskupią, biskupa poznańskiego Stanisława Witwickiego. Oprócz zapiski, że taka wizytacja się odbyła i że w latach następnych kościół wrociszewski temuż biskupowi płacił dziesięcinę ze wsi Góra — innych śladów tej wizytacji niema. Jest to jeden z nielicznych aktów wizytacyjnych, który najwidoczniej zaginął.

Dla dopełnienia możliwego dziś do odtworzenia życia parafii wrociszewskiej z XVII w., warto tu jeszcze uczynić wzmiankę o dwóch przejawach tego życia: jednego w sferze ówczesnych stosunków gospodarczych wsi polskiej na Mazowszu,

<sup>7</sup> Oryginał tej bulli papieskiej przechowywany w archiwum parafji we Wrociszewie.

drugiego w zakresie słabych zresztą przejawów życia intelektualnego ówczesnego kleru katolickiego na prowincji.

W rejestrze gospodarskim parafji znajdujemy szereg drobiazgowych notat, kolejnych proboszczów, co do czynszów i dziesięcin płaconych w tych latach przez wsie okoliczne miejscowemu kościołowi. Proces o granicę z sąsiadem, którego grunt przylegał do parafjalnego, i spór o dziesięcinę z dziedzicem wsi położonej na terenie parafji, oto najklasyczniejszy, zresztą nie jedyny, przejaw myśli i działalności gospodarczej prowincjonalnego proboszcza. Faktów tych przytaczaliśmy już tyle w trakcie niniejszego studjum, że mnożenie poszczególnych epizodów, nie posiadających same w sobie poważniejszego znaczenia, a służących nam do powyższego uogólnienia, — byłoby już tylko powtarzaniem się w tejsamej materji. Wspomnimy więc tylko ciekawy szczegół jednego z tych aktów procesowych, toczącego się od 1672 roku procesu o granicę, aktu z kwietnia 1674 r. w sprawie proboszcza wrociszewskiego z dziedzicem Zastruża — Pszczelińskim, zażyłowanym dodatkowo: „sub tempus interregni“. Znak to, iż spraw tak ważnych, jak spory graniczne nie odkładano nigdy w dawnej Polsce, nawet w chwilach takich, jak brak tytułu króla w imieniu którego miał wyrokować każdy sąd Rzeczypospolitej — tak grodzki jak ziemski, gdyż Michał Korybut tylko co oczy zamknął we Lwowie, a zwycięzca z pod Chocima nie był jeszcze stanął na polach Woli.

Co do drugiej troski gospodarczej: sprawy dziesięcin płaconych dla Wrociszewa, to znajdujemy w końcu XVII w. rejestr tych stałych świadczeń, z sześciu wsi leżących w obrębie parafji, w ogólnej sumie 154 kóp zbóż i jarzyn wszelkich, składanych proboszczowi wrociszewskiemu z plonów łąnu dworskiego i chłopskiego w Biskupicach, Bończy, Brankowie, Lichanicach, Michałowie, Myszczyńskiej Wólce, Opozdrzewie, Rudawicy i Zastrózu.

A teraz kilka słów o owym przejawie życia kulturalno - umysłowego proboszczów wrociszewskich, a zarazem wyrazie troski o właściwą formę i treść spraw kultu i duszpasterstwa przez nich sprawowanego.

Oto wizytacja dokonana zaraz w pierwszym roku XVIII stulecia, przez kanonika Franciszka Libowicza, przekazuje nam rejestr istniejącego w XVII w. przy kościele — niewielkiego zresztą — księgozbioru, mającego służyć owym potrzebom proboszcza. Rejestr ten obejmuje około 50 pozycyj książek, z których najciekawsze wydają się być następujące:

R. P. de Bacza: „Comentariorum“,

Bona Joannes: „Liber parvus manu ductio ad coelum“,

Belsey: „Conciones sive conceptus theologici de quatuor novissimis“,

„Canones et decreta Sacri Concilii Tridentini“,

Coppenstein Andreas: „Nucleus Conceptuum“,

„Epigramata in Valery“ (?),

Liber epistolarum a quodam Soc. Jes. ex Japonia collectus,

Liber in folio, sine campatura, intitulatus: „Controversio generalis de Sacramentis in genere“,

## Sprawozdania i Recenzje.

**Lista strat wojska polskiego, polegli i zmarli w wojnach 1918 — 1920.** Mjr. Bolesław Wallgóra. Wydawn. Wojsk. Biura Histor. Warszawa, 1934, str. XXVI + 1061 + 5 tablic statystycznych. Druk. Wojsk.

Pomnikowe wydawnictwo Wojskowego Biura Historycznego, — skarbnica nieprzebrana nazwisk i osób, obejmująca 47,055 rycerstwa odrodzonej Rzeczypospolitej, wszelkich stanów, które oddało swe życie w walkach o niepodległość na ziemiach Polski, — ukazało się po przeszło 10-ciu latach syzyfowej i ofiarnej pracy, z benedyktyńską cierpliwością wykonanej, — szeregu ludzi i instytucji, a specjalnie Mjr. Bolesława Wallgóry.

Ponieważ około 95% pozycji tego spisu opartych jest na oryginalnych metrykach zgonów, znajdujących się w archiwum Kurji Biskupiej, spis ten jest nieocenionym źródłem dla genealoga. Wspaniałe to dzieło wydane zostało nadzwyczaj przejrzyście i z wielką drukarską starannością, — niestety tylko w siedmuset egzemplarzach dla użytku urzędowego i publicznego władz państwowych (P. K. U., starostwa, województwa i ministerstwa) oraz bibliotek publicznych.

Jak dotąd, żadne z państw biorących udział w wojnie światowej nie zdobyło się na wydawnictwo podobne!

Pełna rycerskich i rodowych tradycji, Szkocja, sporządziła tylko rękopis, spis poległych szkockich pułków i Szkotów w wojnie światowej.

Nasza lista bohaterów może się poszczycić czemś, czego nie znaleźliśmy zapewne u innych narodów, w spisach poległych z bronią w rękę na polu chwały, — szczytć się będzie glorią Kobiety-Zołnierza — kobiet szeregowych i szarż, regularnych pułków polskich poległych w boju — ochotniczek-Polek, które w obronie niepodległości Rzeczypospolitej, uginając się pod ciężarem karabínu w rękę, ruszyły na ciężki znój i walkę.

Klejnoty tego spisu, nazwiska bohaterek kobiet, winny być wyrte złotem i zgłoskami, na „Pomniku czynu polskiego”, — będą one jaśnieć bohaterstwem bezprzykładnem, będą ciągłą inspiacją duchową dla pokoleń kobiet-matek, które wychowały i wychowywać będą Legiony Rycerstwa Polskiego.

*Jerzy Odrowąż-Pieniążek.*

**Suomen sukututkimusseuran, Vuosikirja. Genealogiska Samfundets i Finland, arsskrift** (Towarzystwo Genealogiczne w Finlandji.) Rocznik, Helsinki, tomy X do XV z lat 1926—31.

Oficjalny ten organ fińskiego Towarzystwa Genealogicznego, zawierający artykuły pisane częścią po szwedku częścią po fińsku, mało jest znany naszym heraldykom i genealogom ze względu na trudności językowe. Treścią rocznik zbliżony jest do tego rodzaju wydawnictw niemieckich; artykuły i rozprawy rzadko tylko są pracami zawodowych uczonych, najczęściej pochodzą z pod pióra dyletantów-amatorów, obok prac czysto genealogicznych spotykamy artykuły z dziedziny nauk o dziedziczności itp., prace tylko wyjątkowo poparte są cytatami ze źródeł, zwykle autorowie ograniczają się do podania na końcu sumarycznego wykazu źródeł wykorzystanych. Wobec tego źródłowa kontrola możliwa jest tylko przy doskonałej znajomości szwedko-fińskiej literatury fachowej i źródeł.

Dla orientacji podajemy treść tomu XIII-go za rok 1929, zawierającego stron 455+90+1 tablic; oto spis artykułów: 1) cand. med. Gunnar Johnsson, O dziedziczności chorób umysłowych, 2) pastor J. S. Sodermann, Napisy na grobach starego cmentarza w Dorl w 1928 roku. 3) Gösta Forsskahl, Napisy na grobach z XIX wieku na cmentarzu w Porvoo. 4) Inż. Björkman, Najstarsze zachowane akta spadkowe w Pietarssari 1706—1800. 5) lek. mlejski, prof., licencjat med. K. Hedman, Reins, Reinius, Rein. (notaty do genealogji tej rodziny) 6) Inż. Björkman, Domy i ich właściciele w Kokkola w XVIII wieku. 7) Inż. Björkman i prof. V. Nedman, Starsze rody kupleckie w Kristinestad. 8) kamver Osmo Durchman, Krakau. (genealogja tej rodziny). 9) Mr. Swanljung i kanver Osmo Durchman, Ród Swanljung.

Obojętne te pozornie dla polskiego genealoga artykuły, kryją niejedną ciekawą wiadomość, dotyczącą polskich rodzin i ich dziejów. W omawianych tomach spotykamy się z następującymi polskimi nazwiskami (zachowujemy pisownię): Głuszczewska Ita (XI. 44), Gutowsky Krystyna Karolina (XIII. 56), Kondziela Jan i Marja (X. 34) Koski (X. 319), Nybacka Marja \* 1840, † 1925 (XI. 251), Orbiński Karol Jan i Eryk Adolf (X. 203), Pilsarski Albrecht, kornet † 1693, (XII. 182, 184) Pönn-Pönniński Łodzla Apolonja i Marcell (X. 436), Sigalski Franciszek (XI), Sulekowski Kazimierz (XIII, 452), Sventorzelsky Anna Marja (XI. 342)

Wroblewsky Rozalja (X. 34), Żelakowsky Elźbleta i Zuzanna Zofja (X. 14).

Specjalne zainteresowanie budzi w tomie XIII artykuł poświęcony dziejom rodzin kupieckich w Kristinestad, a mianowicie jego część omawiająca historję rodziny Lebell, która jest do pewnego stopnia rewelacją genealogiczną.

Oto w roku 1704 osłada w miejscowość Kokkola szlachcic polski Kazimierz Zubkowski, który jako chorąży wojsk polskich dostał się do Finlandji w charakterze jeńca wojennego. W języku szwedzkim nazwisko występuje w formie: Subkowski lub von Supkowski, biorąc pod uwagę wymowę szwedzką, identyfikujemy to nazwisko ze znanym polskim heraldykiem nazwiskiem szlacheckim Zubkowskich (Niesiecki X 506, Żernicki-Szeliga, II 589).

W Kokkola zaklimatyzował się Zubkowski szybko, a musiał też być człowiekiem statecznym i budzącym zaufanie, skoro w 1709 r. poważny kupiec i radny Elias Eliae Enholm oddaje mu swą córkę Annę Enholm za małżonkę. Od roku 1724 Zubkowski trudni się kupiectwem, być może, iż objął handel swego teścia. Prawdopodobnie ze względu na trudność, jaką w nowym środowisku sprawiało wymyślenie imienia i nazwiska Zubkowskiego, przyjmuje tenże nazwisko Kasper Lebell i daje początek rodzinie Lebell'ów, żyjącej w Finlandji dotąd. Umarł Zubkowski-Lebell w roku 1762 jako rzymsko-katolik. Dwóch z jego potomków zasłynęło szeroko w Finlandji, niestety już pod rododem nazwiskiem Zubkowskich, lecz jako Lebell'owie.

Drugim z rządu dzieckiem Kazimierza Zubkowskiego i Anny Enholm był Michał Lebell (\*29.IX.1714, † 15.VII.1786) doktor teologii, autor dzieła pt. Dispositiones synodales de usu sacramentorum, przez 40 lat pastor w Ulvila (1746—1786), gorący patriota fiński i znakomity duchowny. Z drugiej swej małżonki Marji Elźbiety Eneskjöld (wogóle był Michał Lebell czterokrotnie żonaty) miał syna Fredrika (\*16 IX.1752, † 7.V.1819).

Fredrik zmienił znów pisownię nazwiska na Le Bell, a po śmierci ojca objął godność pastora w Ulvila i piastował ją przez lat 33 (1786—1819). Tak więc ojciec i syn pasterzowali jednej miej-

scowość bez przerwy przez blisko trzy ćwierćwiecza.

Fredrik Le Bell był człowiekiem niezwykłych zdolności, jako siedmastoletni młodzieniec wydał dzieło p. t. Upsalla Illustrata (1769), a w trzy lata później Dissertatio de eloquentia regis Salomonis. Podobnie jak ojciec uzyskał stopień doktora teologii w 1806 r., wybrany został do „finska deputationen“, w 1808 odznaczony orderem św. Włodzimierza IV kl. Dwukrotnie wstępował w związki małżeńskie, a to 1-mo z Ewą Albertyną von Willebrand a 2-do z Karolinną baronówną Lovisin. Potomstwo Fredrika Le Bella kwitnie do dnia dzisiejszego w Finlandji. Romantycznym zatem perypetjom życiowym polskiego szlachcica — żołnierza zawdzięcza Finlandja jedną ze swych bardziej znanych rodzin.

We wspomnianym wyżej artykule Osmo Durchmana o genealogji rodziny Krakau, autor wyprowadza ją od Daniela Kraak rotmistrza z czasów Karola XII, i podaje, że nazwisko zmieniało się potem na Krakov i Krakau, a tradycja uporczywie łączy to nazwisko z miastem Krakowem i rodzinę wywodzi z Polski.

W Polsce znane są dwie rodziny o podobnym nazwisku, a to Krakowowie h. Bończa (Boniecki XII.167) i Krakowie h. wł. (tarcza dwudzielna: w połowie prawej błękitnej jednorożec wspłęty, zaś w lewej czerwonej grable do góry wystawione — Boniecki XII.292).

Niemna jednak żadnych źródłowych podstaw do wyprowadzenia finlandzkich Krakau'ów od którejś z tych rodzin, tembardziej, że i herb ich, publikowany w omawianym roczniku (XIII 377, 384), przedstawia rękę zbrojną z mieczem w prawo zwróconą, niemna nic wspólnego ani z Bończą Krakowów ani herbem własnym Kraków.

Rocznik wydany jest bardzo starannie, prawie wszystkie artykuły genealogiczne bogato ilustrowane, w kilku wypadkach (Lebell, Krakau, Swanljung) reprodukowane są całe galerje podobizn członków rodzin omawianych, co całe wydawnictwo, nie posiadające zbyt wielkiej wartości naukowej, czyni ciekawszem i bardziej urozmaiconem.

*Emil Bielecki.*

# Dodatek do Nru 12 Miesięcznika Heraldycznego.

## Nagrobki polskie na cmentarzach moskiewskich.

Dokończenie.

- Ostaszewski Kazimierz**, syn Jana. Major † 19.11 1855, lat 76. (Ww.).
- Owelt Stefan**. Ksiądz, wice-dzlekan moskiewski. † 7 grudnia 1897, lat 60. (Napis po polsku). (Ww.).
- Pacewicz Karol**. Kanonik katedralny mohilowski, proboszcz horyhorecki. † 19.1.1823, lat 51. (Ww.).
- Pankiewicz Michał**, syn Jana. Profesor matematyki Uniwersytetu moskiewskiego. † 14.8. 1812, lat 55. (Cmentarz Łazarewski).
- Pawłowski Eugenjusz**. Ur. 30.6.1848 † 12.1.1878. (Ww.).
- Pęczkowski Czesław**, syn Walentego. Doktor medycyny. Ur. 9.1.1829 † 16.1.1891. (Ww.).
- Pieńkowski Antoni**, syn Ignacego. Radca nadworny. † 24.12.1854, lat 55. (Ww.).
- Płaskewicki Rajnold**, syn Jana. Doktor † 13.1. 1871, lat 37. (Ww.).
- Pobukowski Franciszek**, syn Andrzeja. Pułkownik. † 18.1.1857, lat 63. (Ww.).
- Porzeziński Antoni**. † 3 maja 1886, lat 82. (Napis po polsku). (Ww.).
- Possjet Elżbieta** z Sierputowskich, córka Józefa. † 29.1.1863, lat 70. (Ww.).
- Raczyński Modest**. Ur. 15 czerwca 1839 † 26 lutego 1883. (Napis po polsku). (Ww.).
- Radoszewska Marja**, córka Augustyna. † 29.4 1878, lat 52. (Ww.).
- Rafalski Juljan**, syn Jana. Ur. 18.9.1818 † 11.7, 1881. (Ww.).
- Rewieński Eugenjusz**, syn Mikołaja. Kapitan. ur. 16.4.1856 † 9.12.1886. (Ww.).
- Rewieński Henryk**, Inżynier. Ur. 16 lutego 1860 † 16 lipca 1903. (Napis po polsku). (Ww.).
- Rewieński Piotr**, pułkownik † 20 września 1894, lat 75. (Napis po polsku). (Ww.).
- Rogalski Marcin**, syn Macieja. Pułkownik i kawaler. Oberwagmistrz Oddzielnego Korpusu Grenadierów. † 17.6.1858, lat 68. (Ww.).
- Rokowski Wincenty**, syn Tomasza. Przewodniczący Departamentu Izby Sądowej Charkowskiej. † 20.2.1895. (Ww.).
- Ruszkowski Jan**, syn Aleksandra. Radca tajny. Kawaler orderów św. Anny I kl. i św. Włodzimierza II kl. † 6.6.1832, lat 68. (Długi napis po łacinie). (Ww.).
- Sachnowska Elżbieta**, córka Wincentego. † 15.3. 1898. (Ww.).
- Santi hr.** z domu Krzewkowicz-Poźniak, Joanna, córka Franciszka. † 1.11.1848. (Ww.).
- Satowski Rudolf**, † 5.2.1900, lat 68. (Ww.).
- Sągajłło Karol**, syn Apolinarego. Szlachcic. † 15.1.1874, lat 63. (Ww.).
- Siewruk Ludwik**. „Tu spoczywają zwłoki ś. p. Ludwika Siewruka b. P. Z. Profesora Anatomji przy C. Moskiewskim Uniwersytecie. Ur. 3 Sierpnia 1804 † 24 Czerwca 1853“. (Napis po polsku). (Ww.).
- Siewruk Michał**. Ur. 27 lipca 1841 † 31 marca 1846. (Razem z L. Siewrukiem). (Napis po polsku). (Ww.).
- Skarbek hr. Anna**, córka Jana. Główna ochmistrzyni Moskiewskiego Domu Wychowawczego. (Bez dat). (Cmentarz Siemlonowski).
- Skarbek hr. Józef**, syn Józefa. Junkler Suzdańskiego pułku piechoty. Ur. ... sierpnia 1818 † ... 1839, lat 20, miesiący 9. (Cmentarz Siemlonowski).
- Skaradkiewicz Edward**, syn Ludwika. † 12.8.1872. (Ww.).
- Snisarewska Aniela**, córka Lucjana, wdowa po rzeczywistym radcy stanu. † 3.5.1902, lat 59. (Ww.).
- Sobieszczański Kazimierz**, syn Mikołaja. Szlachcic. † 25.2.1863, lat 74. (Ww.).
- Stankiewicz Paweł**, syn Jana. Podpułkownik 4 Niewśleskiego pułku grenadierów. Ur. 29.6. 1842 † 7.10.1889. (Ww.).
- Stankiewicz Włodzimierz**, syn Mikołaja. Szlachcic. Ur. 19.4.1852 † 3.11.1889. (Ww.).
- Szychowski Wincenty**, syn Teodora. † 11.4.1856, lat 84. (Ww.).
- Szydłowski Juljan**, syn Andrzeja. Pułkownik. † 26.9.1895, lat 77. (Ww.).
- Szadurski Bronisław**, syn Józefa. Ur. 6.4.1836. † 22.9.1902. (Ww.).
- Średziński Franciszek**. Praporczyk Rłazańskiego pułku piechoty. † 22.3.1841. (Ww.).
- Tarnowski Augustyn**, syn Antoniego. † 28.7.1850. (Ww.).
- Weryho Marja**, córka Józefa, z domu Martynowska. † 16.4.1821, lat 61. (Ww.).
- Wojakowski Leon**, syn Józefa. Podpułkownik. Ur. 11.12.1854 † 8.6.1904. (Ww.).
- Wojciechowski Antoni**, syn Michała. Sekretarz kolegjalny. † 6.4.1857, lat 72. (Ww.).

**Wolski Józef**, syn Rafała. Ur. 10.1.1839 † 24.6.1900. (Ww.).

**Woyno Zofja**. † 22 listopada 1899, lat 66. (Napis po polsku). (Ww.).

**Woyno-Orański Stanisław**, syn Jana. † 4.1.1891. (Ww.).

**Wróbel Ludwika**. Ur. 9.3.1827, † 14.3.1873. Syn jej Tosło, ur. 10 lipca 1861, † 7 sierpnia 1862. (Napis po polsku). (Ww.).

**Wyszomirski Edward**, syn Mikołaja. Radca kolegialny. Ur. 25.3.1829, † 3.5.1895. (Ww.).

**Zakrzewski Adam**, syn Józefa. † 10.6.1894, lat 47. (Ww.).

**Zaleski-Lubicz Michał**. Ur. 18.1.1830, † 28.4.1858. (Ww.).

**Zarzecki Adam**, syn Józefa. Radca tajny. † 21.5.1904, lat 65. (Cmentarz Łazarewski).

**Zarzecki Karol**. Pułkownik artylerji. Ur. 7.12.1837, † 18.12.1881. (Ww.).

**Zdzitowiecki Aleksander**, syn Apolinarego. Kapitan. Ur. 9.2.1853, † 16.4.1895. Napis: „Ko-

chanemu Koledze — Oficerowie Grenadje-ry”. (Ww.).

**Zlenkowiec Krystyna**, żona majora. Ur. 22.6.1803, † 2.10.1825. (Ww.).

**Znosko Alfons**, syn Szymona. Doktor. † 13.3.1882, lat 47. (Ww.).

**Zwołńska Marja**, z domu Burmeister, żona generała majora. Ur. 22.7.1823, † 3.7.1866. (Ww.).

**Zwołński Aleksander**, syn Pawła. Ur. ... 1846, † ... 1880. (Ww.).

**Zwołński Paweł**, syn Aleksandra. Generał-lejtenant. Ur. 26 czerwca 1806, † 10 lutego 1891. (Razem z M. Zwołńską). Napis po rosyjsku i po polsku. (Ww.).

**Żaba Józef**, syn Jakóba. 1814—1882. (Ww.).

**Żaglewski Dawid**, syn Józefa. Pułkownik, komendant moskiewskiego garnizonu. † 5.2.1836, lat 54. (Ww.).

**Żyliński Stanisław**, syn Jana. Generał piechoty. † 23.1.1901, lat 63. (Ww.).

*K. Reychman.*

## Zagadnienia i Odpowiedzi.

### Zagadnienie Nr. 206.

Proszę o dokładniejsze wiadomości dotyczące rodziny szlacheckiej Powlerza. Podobno wywodzi się z Prus Wschodnich. Kazimierz Powlerza około 1795 r. osiedlił się pod Mińskiem Mazowieckim. Potomstwo jego: 1) Antoni (ur. 1791, um. około 1874) żonaty z Antoniną z Radziszewskich miał syna Karola (1862—1903) żonatego z Emilją z Lamprechtów; Pawła (1844—1914) powstańca z 1863 roku, żonatego z Jadwigą z Poltowskich, oraz córki: Franciszkę za Karszem i Konstancję za Raczyńskim.

2) Józef — miał synów Macieja i Antoniego (1816 um. około 1885) żonatego z Józefą z Kujawskich.

Proszę o bliższe informacje o pochodzeniu tego rodu i jakim herbem się pieczętuje.

A. S.

### Odpowiedź na zagadnienie Nr. 198.

Rodzina Kocłatkiewlczów używa herbu Dołła (jednakże czy ma ku temu podstawy—nie wiem). Wnuk Aleksandra Kocłatkiewicza i Albin z Zamojskich (czy nie h. Poraj?), Marek Kocłatkiewicz. zaśl. 1929 r., w Antonówce na Wołyniu Jadwigę z ks. Gedrojców, córkę ks. Władysława na Swaryniach i Renaty z de Pourbaix

Ravaux. Po żonie wzięł maj. Żubrawce na Podkarpaciu. O tem, aby dziad jego Aleksander posiadał majątek w Lubelszczyźnie, nie słyzałem.

*Jotaem.*

### Odpowiedź na zagadnienie Nr. 204.

Bogufała, kuchmistrza król. rzekomo w orszaku Władysława Jagiełły pod Grunwaldem, nie znają źródła histor., jest to więc pomyłka Długosza.

W latach 1392—1415 kuchmistrem król. był Mikołaj Wężyk z Rambowa (Kutrzeba, Urzędy koronne i nadworne w Polsce, str. 126). „Rachunki dworu króla Władysława Jagiełły i królowej Jadwigi, 1388—1420” wyd. przez F. Plekońskiego (Kraków, 1896) wymieniają natomiast trzech Bogufałów, znanych zresztą jedynie z imienia, a to 1) Boguchwała, komornika panien (r. 1394, str. 565), 2) Bogufała, łóżniczego król. (r. 1394, str. 179, 203) i 3) Bogufała bez urzędu (r. 1408, str. 374). Czy są to trzy osoby różne czy też jedna, trudno osądzić. W r. 1429 podrządcą (viceprocurator) sądeckim był również jakiś Bogufał (Fedorowicz, Dostojnicy i urzędnicy święccy wojew. krak. w l. 1374—1506, Kraków, 1896, str. 153).

*Z. Wd.*

## Członkowie Polsk. Tow. Heraldycznego.

Przystąpił w charakterze CZŁONKA WSPIERAJĄCEGO do Oddziału Warszawskiego z dnem 1 stycznia 1934 r.:

ZWIĄZEK POLSKICH KAWALERÓW MALTAŃSKICH

wpłacając składkę roczną 150 zł.

Przystąpili w charakterze Członków Zwyczajnych do Oddziału Warszawskiego z dnem 1 stycznia 1934 r.

wpłacając wpisowe po 5 zł. (do Zarządu Głównego P. T. H.):

Krygier Aleksander kpt., Topolowa 17, Warszawa.

Wilamowitz bar. Anna, Kobylnik k/Kruszwicy.

Składkę członkowską za rok 1934 wpłacili po 24 zł.:

Do Oddziału Warszawskiego: Borkiewicz Seweryn (12 zł.), Jezłerski hr. Jerzy, Krygier Aleksander (6 zł.), Litwinowicz Roman (6 zł.), Michałowski hr. Józef, Piottuch-Kublicki Alfred, Pomażański Dr. Stefan kpt. (12 zł.), Rykaczewski Jan, Wilamowitz bar. Anna.

Upraszam bardzo usilnie p.p. Członków P. T. H. o łaskawe wpłacanie już składek członkowskich za rok 1935 w wysokości 24 zł na konto P.K.O. 21.621 P.T.H. Oddz. Warsz., a to z powodu wyczerpania się zasobów funduszu wydawniczego, bez którego regularne ukazywanie się Miesięcznika jest niemożliwe. Szczególnie z gorącym apelem zwracam się do tych Członków, którzy dotąd jeszcze nie wpłacili składki za rok 1934.

Lista członków P. T. H. ukaże się 1 stycznia 1935 r.; będzie obejmowała nazwiska tylko tych członków P. T. H., którzy do dnia 28 grudnia 1934 r. wpłacili pełną składkę w wysokości 24 zł. za rok 1934.

Jerzy Odrowąż-Pieniążek  
Skarbnik P. T. H.

## Résumés français des articles.

Marc Ambrosius de Nissa et son armorial „Arma regni Poloniae” de 1562 par Sigismund Wdowiszewski.

Cette deuxième et dernière partie de l'article contient des renseignements sur la personne de Marc Ambrosius, sur la deuxième édition de son armorial et sur ses autres travaux scientifiques. Dans ses publications héraldiques, il se basait sur les „Clenodia” de Długosz et s'inspirait de l'exemple des premiers armoriaux imprimés en Occident, sans les égaler d'ailleurs au point de vue artistique. Le tableau annexé à l'article donne la liste de tous les blasons décrits par Ambrosius dans les deux éditions de son armorial,

comparée à la liste des „Stemmata Polonica” du manuscrit de Długosz qui se trouve à la Bibliothèque de l'Arsenal à Paris.

Quelques détails sur l'histoire des paroisses en Mazovie par Stanislas Brzeziński.

Observations sur les documents de la fin du XVII<sup>e</sup> et du début du XVIII<sup>e</sup> siècle, que l'auteur a trouvés aux archives de la paroisse de Wrociszewo.

Les monuments funéraires polonais aux cimetières de Moscou par K. Reychman.

Suite et fin de la liste.

Redaktor naczelny i odpowiedzialny: Oskar Halecki,

zastępca: Zygmunt Wdowiszewski.

Członkowie komitetu redakcyjnego: Stanisław Kętrzyński i Józef ks. Puzyna.

Wydawca: Oddz. Warsz. Pol. Tow. Herald. w osobie S. Kętrzyńskiego.

Druk L. Nowaka w Warszawie, Warecka 12. tel. 244-99.



# Wykaz członków Polsk. Tow. Heraldycznego

z dnia 1 Stycznia 1934 r.

(Obejmuje członków, którzy zapłacili składkę za r. 1933).

## I. Członkowie honorowi.

Prezes honorowy: Semkowicz Władysław  
Prof. Dr.

Zładulewicz Stanisław Prof.

## Nieżyjący członkowie honorowi.

Prezes honorowy: Radziwiński-Luba Zygmunt.

Członkowie: Balzer Oswald — Jabłonowski Aleksander — Małecki Antoni — Prochaska Antoni — Ptaszycki Stanisław Prof. — Pułaski Kazimierz — Reiski br. Artur — Sanguszko ks. Roman — Wojciechowski Tadeusz.

## II. Członkowie założyciele.

Pierzchała Ludwik.

## III. Członkowie dożywotni.

Radziwiłł ks. Albrecht.

Sanguszko ks. Roman.

Zamoyski hr. Jan-Kanty.

## IV. Członkowie czynni.

Białkowski Leon Prof.

Chołodecki-Białynia Józef, Czołowski Aleksander Dr.

Dąbkowski Przemysław Prof. Dr.—Dunikowski Juljusz Dr.

Fijałek Jan X. Prof. — Friedberg Marjan Dr.

Halecki Oskar Prof. Dr.

Kętrzyński Stanisław Min. Dr. — Kolanowski Ludwik Prof. — Kozierowski Stanisław X. kan.—Kraśński hr. ord. Edward.

Lasocki hr. Zygmunt Min. Dr.

Polackówna Helena Dr. — Puzyna ks. Józef Dr.

Wdowiszewski Zygmunt Dr.

## V. Członkowie zwyczajni.

Archiwum Miasta Lwowa — Archiwum Ziemskie, Lwów. — Arkuszewski Kazimierz — Arkuszewski Marjan.

Bem de Cosban Włodzimierz — Białobrzęski Władysław — Biblioteka Baworowskich — Biblioteka Kórnicka—Biblioteka ord. Kraśńskich — Biblioteka ord. Zamoyskiej — Bielecki Emil — Bielski hr. Juljusz — Bielski Sarjusz Tomasz — Biesiadecki Franciszek — Biesiadecki Maciej — Bniński hr. Konrad—Bohdanowicz Mieczysław — Borkiewicz Ignacy — Borkiewicz Stanisław — Borzewski Artur — Bouffał Bronisław — Branicki hr. Adam — Broszkiewicz Jan — Brzeziński Stanisław Dr. — Budny Jan.

Chłapowski Gustaw — Chołoniewski Mieczysław — Chrzanowski Wincenty — Cichowski Roman — Ciszewski Stefan — Czapla Zygmunt — Czapski Hutten hr. Bogdan Dr. — Czarniecki Stefan — Czarnowski Jan — Czarnowski Józef — Czartoryski ks. Olgierd — Czetwertyński Światopółk ks. Konstanty (jun.) — Czosnowski hr. Izidor — Czyżewski X. Florentyn.

Danielski Jan — Daźwański Stefan — Dąbrowski Jan — Doblecki Artur — Doblecki Tadeusz — Drzewicki Stefan Dr. — Dunin Juljusz.

Frankenstein Waldemar — Frankowski Wawrzyniec.

Gajewska Felicja — Gerlicz Aleksander — Geschke Bruno Dr. — Gierowski Włodzimierz — Gilinka Stanisław — Gołogórski Leon — Goździński-Ostroróg Stanisław — Gosiewski Tadeusz — Grabowski Kazimierz — Grodzicki Tadeusz.

Horoch br. Zdzisław — Humnicki Stefan. Iwanowska Ludwika.

Jarnuszkiewicz Czesław gen. — Jastrzębski Jan—Jaskłowski Wacław—Jasiński-Sas Zygmunt—Jasiński Jerzy — Jelowicki-Bożeniec X. Adolf Biskup — Jelowicki-Bożeniec Stefan — Jezierski hr. Władysław, (Soblenie.)—Jurjewicz Paweł min.

Kamocki Franciszek—Karwosiecki Zdzisław—Kleszkowski Zygmunt—Kobyłański Aleksander—Komorowski Stanisław—Konarski Szymon—Koniczyńska Wanda—Kosiński Stanisław—Kozłowski Stanisław Aleksander—Kozłoman Jan—Krasicki hr. August — Krasicki hr. Ksawery — Kruczkowski

Sylwester — Krzymuski Zygmunt — Krzyżański Bolesław — Kublicki-Plottuch Alfred — Kurnatowski Eryk — Kumaniecki Ludwik.

Lanckoroński hr. Antoni — Landsberg Konrad — Laskowski Stanisław — Litwlnowicz Stanisław — Lekszycki Jerzy — Lubomirski ks. Jerzy-Aleksander.

Łęcki Stanisław — Łoś hr. Stanisław — Łoza Stanisław — Łozliński Bronisław — Łyskowski Tomasz.

Manlewski Mateusz — Meysztowicz Aleksander — Meysztowicz Zygmunt — Męklicki Rudolf — Młaczyński hr. Jan-Anton — Michałowski hr. Józef — Moldenhawer de Józef — Młochowska Julja — Moszyński hr. Jan.

Niedźwiecki Ludwik — Nowacki Józef X. Dr.

Oczkowski Stanisław — Okoniewski Zygmunt — Około-Kuśak Kazimierz — Olszowski Karol — Ossowski Kazimierz Janusz — Ostaszewski Ostojka Adam — Ożarowski Zdzisław.

Paszkowski Wacław-Dominik — Odrowąż-Pieniążek Jan — Odrowąż-Pieniążek Jerzy — Płarczuk Kazimierz — Płater-Broel hr. Marjan — Płater-Broel hr. Witold — Pogonowski Jerzy Dr. — Pomarański Stefan — Ponikiewski Stefan — Popławski Ksawery X. — Potocki hr. Henryk — Potulicki hr. Michał — Prazmowski-Belina Zbigniew — Przedziecki hr. Konstanty — Przedziecki hr. Rajnold — Puśowski hr. Wojciech.

Radoszewski Michał — Radziwiłł ks. Konstanty — Ratajczak Stanisław X. — Rozwadowski Jan Dr. — Rudziński Stanisław — Ruslecki Stanisław — Ruskowski Marjan — Rykaczewski Jan.

Sapieha ks. Paweł-Fryderyk — Sągajło Witold — Scipio del Campo hr. Włodzimierz — Sczaniecki Władysław — Sem. Hlst. Uniw. Warsz. — Skirmunt Henryk — Skrzydlewski Watta Zdzisław — Sławski Stanisław Dr. — Sobleszczański Rogala Ignacy — Sokołnicki Henryk — Stecki Bolesław — Stępczyński Szczęsny — Sujkowski Andrzej — Szomański Franciszek — Szymanowski-Korwin Eustachy — Ślaski Jerzy — Śleszyński-Józef — Ślizień Olgierd — Świtkiewicz Józef X.

Tański Stanisław — Tarnowski hr. Michał — Tarnowski hr. Stefan — Taube bar. Michał — Theodorowicz Leon. — Trzaska Władysław. — Tuchołka Wiesław.

Umiastowski Wojciech.

Walewski Colonna Kazimierz — Walewski Colonna Zbigniew — Wehr Witold Dr. — Wiśniewski Adam — Witanowski Michał Rawita — Włoczkowski Marjan Dr. — Wojciechowski Zygmunt Prof. — Wolski Kazimierz — Wyganowski Stanisław.

Zamoyski hr. ord. Maurycy — Zamoyska hr. Teresa — Zawadzki Michał — Zawadzki Szczęsny — Zeuschner Helena — Zdański Ksawery — Zdzienicki Siekier Mieczysław.

